

# CITIZEN

## CLP 521 & 621

## Viele Funktionen Kleiner Preis



*Thermotransfer und Thermodirektdruck*

*Stabilität, Zuverlässigkeit und einfache Bedienung*

*Interne 125mm-Papierrolle und interne Stromversorgung*

*Parallele, serielle & USB-Schnittstelle standardmäßig;  
Netzwerk- und WLAN-Optionen*

**Better. Believe It.®**

E T I K E T T U N D B A R C O D E

## Niedrige Betriebskosten

Citizen stellt sicher, dass alle Verbrauchsmaterialien - insbesondere die Druckköpfe für unsere Etikettendrucker - zu einem vernünftigen Preis erhältlich sind, was geringe Betriebskosten für die Drucker gewährleistet.

Wenn Sie einen unserer Drucker reinigen oder warten müssen, erlaubt das clevere und innovative Design, dass Sie auf schnelle und einfache Weise Wartungsarbeiten durchführen können, was die Wartungskosten zusätzlich reduziert. Druckköpfe und Walzen können in Sekundenschnelle mit nur wenigen Werkzeugen ausgewechselt werden.

## Preisgünstig



Bei Druckern wie dem CLP 521 und CLP 621 ist es die Qualität des Produkts und die breite Funktionspalette, die garantieren, dass Citizens Drucker die besten ihrer Klasse sind.

Unsere Kunden schätzen die schnelle und einfache Handhabung unserer Drucker. Wartungsabteilungen wissen, dass sie zuverlässig sind, nur selten repariert werden müssen und über hervorragende Garantieleistungen verfügen.

Und das Beste an dem Ganzen - die Finanzabteilung freut sich über die niedrigen Anschaffungs- und Betriebskosten.

## Bedienung - Die einfachste Sache der Welt



Beim Entwurf aller Citizen-Drucker wird auf hohe Benutzerfreundlichkeit geachtet. Unsere marktführende weit öffnende Druckkopfeinheit macht das Einlegen von Papier völlig simpel. Man legt einfach das Papier in den Drucker und schließt die Abdeckungen.

Das Einlegen von Farbband beim CLP 621 funktioniert in Sekundenschnelle: Ein hoch anhebbarer Druckkopf ermöglicht einen einfachen Zugang zum Farbband.

Das Bedienfeld ermöglicht ein einfaches Arbeiten mit dem Drucker und die farbcodierten Bedienelemente gestatten eine schnelle und effiziente Einstellung aller notwendigen Funktionen.



## Flexibilität - Optionen und Extras

Unsere Drucker haben neben internen Netzwerkkarten eine einfach zu installierende automatische Schneidevorrichtung und Spendenkante als Option zur Auswahl.

Mit der automatischen Schneidevorrichtung können Etiketten, Tickets oder andere Endlosmaterialien einzeln oder nach Etikettenende in bestimmte Längen geschnitten werden.

Die Spendenkante verfügt über einen Sensor, um zu prüfen, ob ein Etikett entfernt wurde, bevor das nächste gedruckt wird. Dies ist geradezu ideal für Postämter, Verladestellen oder sogar Fließbänder, bei denen eine einfache Etikettierungsanwendung erforderlich ist.

## Zuverlässigkeit mit Garantie

Technische Brillanz ist ein integrierter Standard bei allen Etikettendruckern von Citizen. Der CLP 521 und CLP 621 sind zwar als Einstiegs-Desktopdrucker konzipiert, doch sie verfügen beide über Metalldruckermechanismen für eine hohe Stabilität und Zuverlässigkeit.

Zudem ist der CLP 621 mit dem ARCP-System von Citizen (aktives Farbbandsteuerungssystem) ausgestattet, das auf Spezialpapier für einen hochwertigen, knitterfreien Druck sorgt.

All das wird von der zweijährigen Garantie gestützt, die Citizen auf den Drucker und den Mechanismus (oder 100 km, je nachdem, welcher Fall früher eintritt - Druckkopf ausgeschossen) gibt.



## Leistungsfähige Anschlüsse

Citizen weiß, dass Anschlussmöglichkeiten sehr wichtig sind. Aus diesem Grund haben unsere Drucker drei leistungsfähige interne Schnittstellen als Standard: eine High-Speed Parallel- (IEEE1284), eine schnelle USB- und eine serielle RS232C-Schnittstelle mit einer Arbeitsgeschwindigkeit von bis zu 115.000 Bit/s.



Für Anschlussmöglichkeiten im Netzwerk können Sie auf schnelle und einfache Weise eine interne Ethernet- oder WLAN-Karte installieren. Interne Schnittstellen sind äußerst wichtig für die Zuverlässigkeit und wesentlich unempfindlicher in einer rauerer Arbeitsumgebung.

## Technische Daten

Technische Daten: Spendenkante	
Typ Walzentyp	S-Bogen-Dualwalze Silikonkautschuk
Medienstärke: - Trägermaterial (max.) - Etikett (max.)	0,07 mm oder weniger; 0,0027 Zoll 0,17 mm oder weniger; 0,0067 Zoll
Linienbreite - mindestens - höchstens	25,4 mm; 1 Zoll 118 mm; 4,65 Zoll
Etikettenlänge - mindestens - höchstens Etikettenbreite	25,4 mm; 1 Zoll 120 mm; 4,72 Zoll Muss schmaler als Trägermaterial sein
Anzahl der Etiketten	100 km oder 1 Million abgezogene Etiketten (bei Nutzung der angegebenen Medien)
Vorhandener Sensor	Infrarot-Reflektordiode
Spendenkante - Maße - Größe (B x T x H) - Gewicht (ungefähr)	145 x 37 x 39 mm (nicht installiert) 0,26 kg

Technische Daten: Automatische Schneidevorrichtung		
Typ	Guillotine	
Medienstärke: - mindestens - höchstens	0,06 mm; 0,0024 Zoll 0,25 mm; 0,01 Zoll	
Schnittmedienlänge - mindestens - höchstens	25,4 mm; 1 Zoll unbegrenzt, software-abhängig	
Anzahl der Schnitte - Medienstärke	300.000 0,06 to 0,15mm	100.000 0,15 to 0,25mm
Medientypen	Karten oder Tickets, Klebeetiketten (Schnittmenge kann bei Aufklebern nicht garantiert werden.) Rollen oder gefalzte Medien (Rollen sollten einen Kern von mindestens 50 mm aufweisen.)	
Schnitt-Toleranz	± 1 mm horizontal + vertikal	
Schneidemodul - Maße - Größe (B x T x H) - Gewicht (ungefähr)	149 x 51 x 76 mm (nicht installiert) 0,49 kg	

## Technische Daten: Drucker

	CLP 521	CLP 621
Technologie	Thermodirektdruck	Thermotransfer- und Thermodirektdruck
Auflösung (ungefähr)	203 dpi, 8 Punkte/mm	
Druckgeschwindigkeit (max.)	100 mm/s, 4 Zoll/s	
Schriften TrueType-Download Barcodes	1 skalierbar, 8 Bitmap Standardmäßig unterstützt Alle linearen 1D Barcodes; 2D: PDF417, UPS Maxicode, Datamatrix, QR Code	
Medientypen	Rollen oder gefalzte Medien; endlos oder perforiert; geschnittene Etiketten, Aufkleber & Tickets	
Medienerkennung Einstellbarer Mediensensor	Etikettenzwischenraum, Einkerbung oder Reflexion Standard	
Medienbreite (min. - max.) Medienrollengröße (max.)	19 - 118 mm; 0,75 - 4,65 Zoll 125 mm (standardmäßig intern); 5 Zoll Externer Medienhalter und Medienzufuhr erhältlich	
Medienstärke	0,0635 - 0,254 mm; 0,0025 - 0,01 Zoll	
Druckbreite (max.) Drucklänge (max.) Etikettenlänge (min.)	104 mm; 4,1 Zoll 812 mm; 32 Zoll 2,54 mm; 0,10 Zoll	
Farbandtypen Farbandwicklung Farbandlänge (ungefähr) Farbandgröße (äußerer Ø) Farbandkerngröße	Nicht zutreffend Nur bei Thermotransferdruck	Wachs, Wachs/Harz oder Harz Farbseite nach innen oder außen 360 Meter; 14172 Zoll 74 mm; 2,9 Zoll 25,4 mm; 1,0 Zoll
IEEE1284 parallel RS232C USB Ethernet 10/100 Wireless LAN 802.11b	Standard Standard Standard Optional intern Optional intern	
Mechanismus & Gehäusotyp Benutzeroberfläche	Aufklappbarer Metallmechanismus mit Kunststoffgehäuse 4 Tasten + 4 LEDs + VuePrint™-Menü	
RAM, integriert Flash, integriert	8 MB. 0,5 MB verfügbar für Benutzerdownload 2 MB. 0,5 MB verfügbar für Benutzerdownload	
Windows-Treiber Etikettendesignsoftware	Auf beigelegter CD, von Händler oder Website Auf beigelegter CD, von Händler oder Website	
Optionen & Zubehör	Automatische Schneidevorrichtung (Autocutter) Spendenkante Externer Medienhalter (200 mm/8" Rollenkapazität) Ethernet- & Wireless LAN-Schnittstelle, s. oben	
Größe (B x T x H - ungefähr) Gewicht (ungefähr)	231 x 289 x 183 mm 9,1 x 11,4 x 7,2 Zoll 3,6 kg; 7,9 Pfd.	231 x 289 x 270 mm 9,1 x 11,4 x 10,6 Zoll 4,5 kg; 9,9 Pfd.

Citizen Systems Europe GmbH  
Mettinger Straße 11, D-73728 Esslingen, Deutschland  
Fon: +49(0) 711 3906 420 Fax: +49 (0)711 3906 405

Citizen Systems Europe UK  
Park House, 643 - 651 Staines Road  
Feltham, Middlesex. TW14 8PA. United Kingdom  
Fon: +44(0)20 8893 1900 Fax: +44 (0)20 8893 0080

sales@citizen-europe.com www.citizen-europe.com

### Liefererdetails